

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 102



Applications:

- * Cooling the mould and its components
- * Conditioning the Thermoplastic Blow Moulding.
- * Conditioning the Thermoplastic Injection Moulding
- * Heat Transfer From The Origin
With Mineral - Synthetic Oils (Up To 150°C)

Anwendungen:

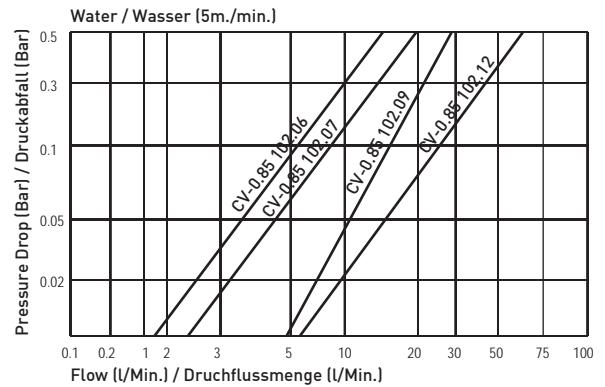
- * Kühlung von Werkzeugen und ihren Elementen
- * Temperierung von Blaswerkzeugen
- * Temperierung von Spritzgießwerkzeugen
- * Verbinden von Spritzgießwerkzeugen mit mineralischen und synthetischen Wärmeträgerölen bis 150°C

Advantages:

- The flat faced 102 serie couplings prevent to enter any dirt into the circuit
- Max. flow , Min. size
- High frequency Connections
- Excellent Reliability And Efficiency.

Vorteile:

- Leckagefreie Ausführung mit ebener Stirnfläche verhindert die Verschmutzung des Arbeitsplatzes
- Optimale Durchflussmenge bei geringstem Platzbedarf
- Hohe Frequenz
- Hohe Zuverlässigkeit und hoher Wirkungsgrad



Flow & Pressure Drop Chart
Durchflussmengendiagramm

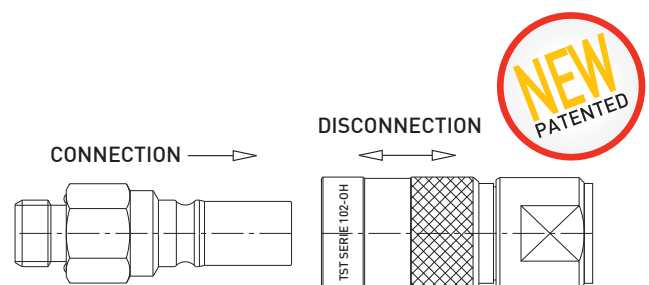
Standard Serie Standard Serie	102.06	102.07	102.09	102.12
Double Shut-off Beidseitig absperrend	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig
Nominal Nennweite \varnothing (mm.)	6	7	9	12
Max. Working Press. Max. Betriebsdruck (Bar)	50	50	50	50
Operating Temperature Betriebstemperatur (°C)	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C

ONE HAND (OH) CONNECTION SERIE • TST 102

Push-Pull Coupling

For optional orders please add the symbol OH end of the order no.

Bei Bestellungen Kennbuchstabe OH hinzufügen



Connection : One hand
Disconnection : Push-Pull



SERIE 102 ■

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



Flat Face Type Flat Face Ausführung

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI SPI - CBI (06/09)

Flat Face Type
Flat Face Typ in Leckagefreier Ausführung

Temperature Range - Temperaturbereich
-15°C +150°C (+5°F +302°F) Mineral Oil
-15°C +200°C (+5°F +392°F) Synthetic Oil

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 50 bar (0 - 725 PSI)

Flow capacity - Nennweiten
NW - 6 / 102.06
NW - 7 / 102.07
NW - 9 / 102.09
NW - 12 / 102.12

Standard version - Standardversion
Without plating - Ohne Beschichtung
O-Ring - Dichtung - Fluorocarbon (FPM)
Double shut-off - Beidseitig absperrend
Flat Face Type - Flat Face Typ

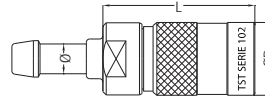
Material - Material

Coupler body -
Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl
Back Part- Hinterteil : Brass - Messing
Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl
Valve - Ventil : Brass - Messing

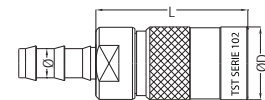
Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Balls -Kugeln : AISI 420 & Hardened - Gehärtet AISI 420

Seals - Dichtungen : Viton (V) - Viton (V)
Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl
Plug Back Part - Hinterteil Nippel : Brass - Messing

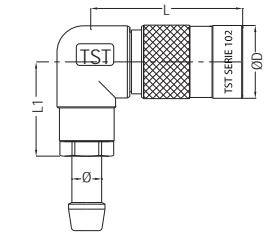
Coupler and Plug Kupplung und Nippel



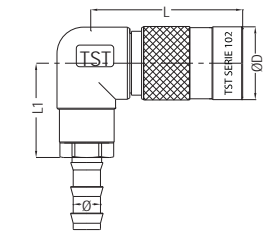
Coupler with hose tail
Kupplung mit Schlauchtülle



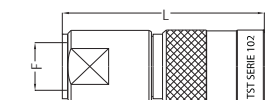
Push-lock hose tail coupler
Kupplungen mit Schnellsteck Schlauchtülle



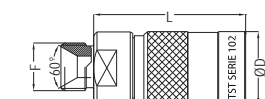
Coupler with hose tail 90°
Kupplung mit 90° Schlauchtülle



Coupler with Push-lock hose tail 90°
Kupplung mit 90° Schnellsteck Schlauchtülle



Female threaded coupler
Kupplung mit Innengewinde



Male threaded coupler end con. 60°
Kupplung mit zylindrischem Aussengewinde 60° Innenkonus

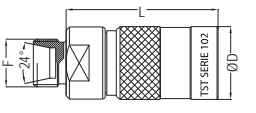
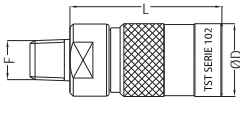
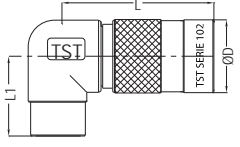
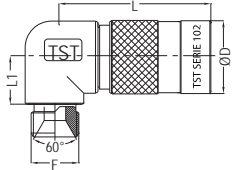
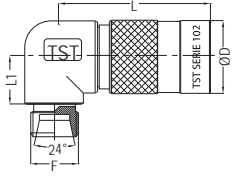
NW Size/ Größe mm	Connection Anschlüsse F	Order No Bestellnr.	Ø	L	SW / L1
06	Ø10	102.06 HGB 10	22	55.5	
07	Ø10	102.07 HGB 10	22	55.5	
09	Ø13	102.09 HGB 13	28	65	
06	Ø10	102.06 FGB 10	22	55.5	
07	Ø10	102.07 FGB 10	22	55.5	
09	Ø13	102.09 FGB 13	28	65	
12	Ø16	102.12 FGB 16	44	126.5	
06	Ø10	102.06 HGB 10-90°	22	55.5	30.5
07	Ø10	102.07 HGB 10-90°	22	55.5	30.5
09	Ø13	102.09 HGB 13-90°	28	65	38
06	Ø10	102.06 FGB 10-90°	22	55.5	30.5
07	Ø10	102.07 FGB 10-90°	22	55.5	30.5
09	Ø13	102.09 FGB 13-90°	28	65	38
06	BSP 1/4"	102.06 DGB 13	22	61	20
07	BSP 1/4"	102.07 DGB 13	22	61	20
09	BSP 3/8"	102.09 DGB 17	28	75.5	24
12	BSP 1/2"	102.12 DGB 21	44	103	27
06	NPT 1/4"	102.06 NGB 13	22	61	20
07	NPT 1/4"	102.07 NGB 13	22	61	20
09	NPT 3/8"	102.09 NGB 17	28	74	24
12	NPT 1/2"	102.12 NGB 21	44	103	27
06	BSP 1/4"	102.06 EGB 13	22	47	20
07	BSP 1/4"	102.07 EGB 13	22	47	20
09	BSP 3/8"	102.09 EGB 17	28	65	24
12	BSP 1/2"	102.12 EGB 21	44	110	27

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

SERIE 102



Coupler and Plug Kupplung und Nippel	NW Size/ Größe mm	Connection Anschlüsse F	Order No Bestellnr.	Ø		L	LI	SW
				Ø	L			
 <p>Male threaded coupler end con. 24° Kupplung mit zylindrischem Aussengewinde 24° Innenkonus</p>	06	M16x1.5	102.06 EGBM 16-10	22	47			20
	07	M16x1.5	102.07 EGBM 16-10	22	47			20
	09	M18x1.5	102.09 EGBM 18-12	28	65			24
	12	M20x1.5	102.12 EGBM 20-14	44	110			27
 <p>NPT Male Threaded Coupler Kupplung mit NPT Aussengewinde</p>	06	NPT 1/4"	102.06 TGB 13	22	61			20
	07	NPT 1/4"	102.07 TGB 13	22	61			20
	09	NPT 3/8"	102.09 TGB 17	28	65			24
 <p>90° Elbow Male Threaded Coupler Kupplung mit 90° Innengewinde</p>	06	BSP 1/4"	102.06 DGB 13-90	22	49	24		20
	07	BSP 1/4"	102.07 DGB 13-90	22	49	24		20
	09	BSP 3/8"	102.09 DGB 17-90	28	74.5	31.5		24
 <p>90° Elbow Male Threaded Coupler End Con. 60° Kupplung mit 90° zylindrischem Aussengewinde 60° Innenkonus</p>	06	BSP 1/4"	102.06 EGB 13-90	22	49	13		20
	07	BSP 1/4"	102.07 EGB 13-90	22	49	13		20
	09	BSP 3/8"	102.09 EGB 17-90	28	74.5	19.5		24
 <p>90° Elbow Male Threaded Coupler End Con. 24° Kupplung mit 90° zylindrischem Aussengewinde 24° Innenkonus</p>	06	M16x1.5	102.06 EGBM 16-10-90	22	47	13		20
	07	M16x1.5	102.07 EGBM 16-10-90	22	47	13		20
	09	M16x1.5	102.09 EGBM 18-12-90	28	74.5	19.5		24

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI SPI - CBI (06/09)

Flat Face Type
Flat Face Typ in Leckagefreier
Ausführung

Temperature Range - Temperaturbereich
-15°C +150°C (+5°F +302°F) Mineral Oil
-15°C +200°C (+5°F +392°F) Synthetic Oil

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 50 bar (0 - 725 PSI)

Flow capacity - Nennweiten
NW - 6 / 102.06
NW - 7 / 102.07
NW - 9 / 102.09
NW - 12 / 102.12

Standard version - Standardversion
Without plating - Ohne Beschichtung
O-Ring - Dichtung - Fluorocarbon (FPM)
Double shut-off - Beidseitig absperrend
Flat Face Type - Flat Face Typ

Material - Material

Coupler body -
Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl
Back Part - Hinterteil : Brass - Messing
Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl
Valve - Ventil : Brass - Messing

Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Balls - Kugeln : AISI 420 & Hardened -
Gehärtet AISI 420

Seals - Dichtungen : Viton (V) - Viton (V)
Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl
Plug Back Part -
Hinterteil Nippel : Brass - Messing



SERIE 102 ■

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



Flat Face Type Double Shut-off Flat Face Ausführung

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI SPI - CBI

Flat Face Type
Flat Face Typ in Leckagefreier
Ausführung

Temperature Range - Temperaturbereich
-15°C +150°C (+5°F +302°F) Mineral Oil
-15°C +200°C (+5°F +392°F) Synthetic Oil

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 50 bar (0 - 725 PSI)

Flow capacity - Nennweiten
NW - 6 / 102.06
NW - 7 / 102.07
NW - 9 / 102.09
NW - 12 / 102.12

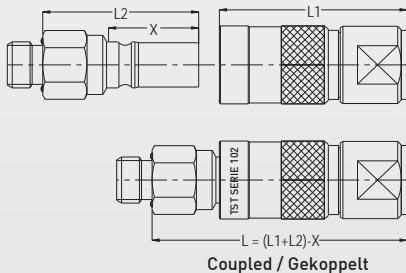
Standard version - Standardversion
Without plating - Ohne Beschichtung
O-Ring - Dichtung - Fluorocarbon (FPM)
Double shut-off - Beidseitig absperrend
Flat Face Type - Flat Face Typ

Material - Material

Coupler body - Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl
Back Part- Hinterteil : Brass - Messing
Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl
Valve - Ventil : Brass - Messing

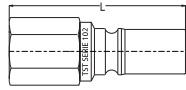
Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Balls - Kugeln : AISI 420 & Hardened - Gehärtet AISI 420

Seals - Dichtungen : Viton (V) - Viton (V)
Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl
Plug Back Part - Hinterteil Nippel : Brass - Messing

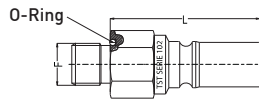


SERIE	X
102.06	24.7
102.07	24.7
102.09	33
102.12	46

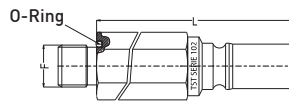
Coupler and Plug
Kupplung und Nippel



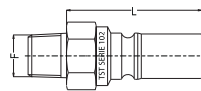
Female Threaded Plug
Nippel mit Innengewinde



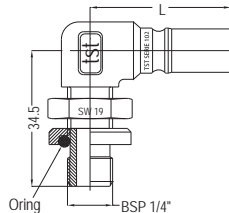
Male Threaded Plug 60°
Nippel mit zylindrischem
Aussengewinde 60°Innenkonus



Extension Male Threaded Plug
Nippel mit Verlängertem Sechskant
Aussengewinde



Conical Male Threaded Plug
Nippel mit konischem Aussengewinde



90° Elbow Male Threaded Plug End Con.
With O-Ring and nut.
Nippel mit 90° Aussengewinde,
Kontermutter und O-Ring

NW Size/ Größe mm	Connection Anschlüsse F	Order No Bestellnr.	L	SW
06	BSP 1/4"	102.06 DUB 13	55	17
07	BSP 1/4"	102.07 DUB 13	55	17
09	BSP 3/8"	102.09 DUB 17	71	23
09	NPT 3/8"	102.09 NUB 17	71	23
12	BSP 1/2"	102.12 DUB 21	90	30
12	NPT 1/2"	102.12 NUB 21	90	30
<hr/>				
06	BSP 1/4"	102.06 OUB 13	44	17
06	BSP 3/8"	102.06 OUB 17	42.5	21
07	BSP 1/4"	102.07 OUB 13	44	17
07	BSP 3/8"	102.07 OUB 17	42.5	21
09	BSP 3/8"	102.09 OUB 17	56	23
12	BSP 1/2"	102.12 OUB 21	71	30
<hr/>				
06	BSP 1/4"	102.06 OUB 13X80	82	17
06	BSP 1/4"	102.06 OUB 13X110	110	17
07	BSP 1/4"	102.07 OUB 13X80	110	17
07	BSP 1/4"	102.07 OUB 13X110	110	17
<hr/>				
06	BSPT 1/4"	102.06 RUB 13	40	17
06	NPT 1/4"	102.06 TUB 13	40	17
07	BSPT 1/4"	102.07 RUB 13	40	17
07	NPT 1/4"	102.07 TUB 13	40	17
09	BSPT 3/8"	102.09 RUB 17	56	23
09	NPT 3/8"	102.09 TUB 17	58	23
12	BSPT 1/2"	102.12 RUB 21	74	30
12	NPT 1/2"	102.12 TUB 21	74	30
<hr/>				
06	BSP 1/4"	102.06 OUB 13-90	50	17
07	BSP 1/4"	102.07 OUB 13-90	50	17

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE

■ SERIE 102H4



Applications:

- Heat Transfer Oil
- With Mineral - Synthetic Oils (Up To 150°C)
- Lubricating Oil Systems
- Hydraulics

Anwendungen:

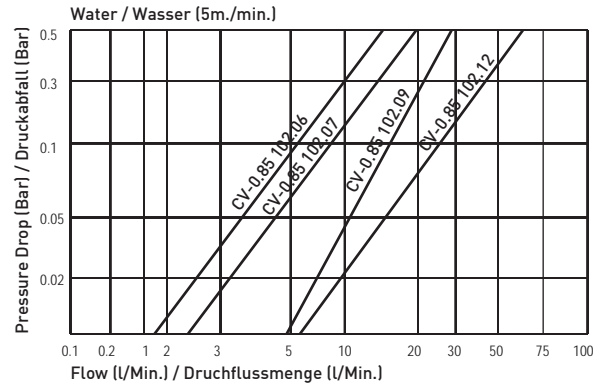
- * Kühlung von Werkzeugen und ihren Elementen
- * Temperierung von Blaswerkzeugen
- * Temperierung von Spritzgießwerkzeugen
- * Verbinden von Spritzgießwerkzeugen mit mineralischen und synthetischen Wärmeträgerölen bis 150°C
- * Hydraulik Applikationen

Advantages:

- The flat faced 102 Hdyraulice serie couplings prevent to enter any dirt into the circuit
- Max. flow , Min. size
- High frequency Connections
- Excellent Reliability And Efficiency.

Vorteile:

- Leckagefreie Hdyraulik Ausführung mit ebener Stirnfläche verhindert die Verschmutzung des Arbeitsplatzes
- Optimale Durchflussmenge bei geringstem Platzbedarf
- Hohe Frequenz
- Hohe Zuverlässigkeit und hoher Wirkungsgrad



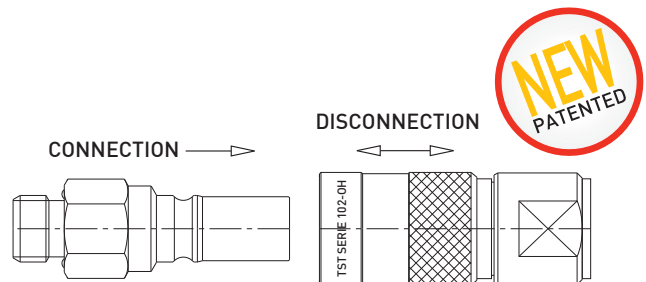
H4 High Pressure Serie H4 Hochdruck Serie	102.06	102.07	102.09	102.12
Double Shut-off Beidseitig absperrend	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig 	Double / Beidseitig
Nominal Nennweite Ø(mm.)	6	7	9	12
Max. Working Press. Max. Betriebsdruck (Bar)	185 Bar	185 Bar	185 Bar	185 Bar
Operating Temperature Betriebstemperatur (°C)	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C	-10°C, +150°C

● ONE HAND (OH) CONNECTION SERIE ● TST 102H4

Push-Pull Coupling

For optional orders please add the symbol OH end of the order no.

Bei Bestellungen Kennbuchstabe OH hinzufügen



Connection : One hand
Disconnection : Push-Pull



SERIE 102H4

COUPLINGS, MULTICOUPLINGS & MOULD COOLING PRODUCTS

KUPPLUNGEN, MULTIKUPPLUNGEN & KÜHLUNGSELEMENTE FÜR WERKZEUGE



Flat Face Type Flat Face Ausführung

Interchangeability - Kompatibilität
STAUBLI CBX SERIE

Flat Face Type
Flat Face Typ in Leckagefreier
Ausführung

Temperature Range - Temperaturbereich

NBR (N) :- 15°C + 100°C (+5°F + 212°F) Mineral Oil
FPM (V) :- 15°C + 150°C (+5°F + 302°F) Mineral Oil
FPM (V) :- 15°C + 200°C (+5°F + 392°F) Synthetic Oil
FFKM (W) :- 0°C + 250°C (+32°F + 482°F) Synthetic Oil

Working Pressure - Betriebsdruck
0 - 180 bar (0 - 2610 PSI)

Flow capacity - Nennweiten

NW - 6 / 102.06
NW - 7 / 102.07
NW - 9 / 102.09
NW - 12 / 102.12

Standard version - Standardversion

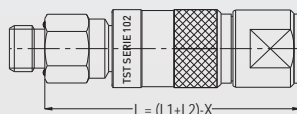
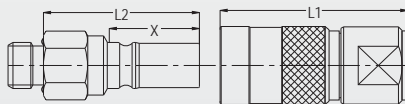
Without plating - Ohne Beschichtung
O-Ring - Dichtung - Fluorocarbon (FPM)
Double shut-off - Beidseitig absperrend
Flat Face Type - Flat Face Typ

Material - Material

Coupler body -
Kupplungsgrundkörper : Stainless Steel - Edelstahl
Back Part - Hinterteil : Stainless Steel - Edelstahl
Sleeve - Hülse : Stainless Steel - Edelstahl
Valve - Ventil : Stainless Steel - Edelstahl

Springs - Federn : Stainless Steel - Edelstahl
Balls - Kugeln : AISI 420 & Hardened -
Gehärtet AISI 420

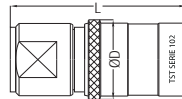
Seals - Dichtungen : FPM (V) - FKM (V)
Plug - Nippel : Stainless Steel - Edelstahl
Plug Back Part -
Hinterteil Nippel : Stainless Steel - Edelstahl



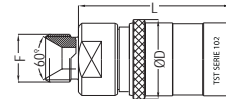
Coupled / Gekoppelt

SERIE	X
102.06	24.7
102.07	24.7
102.09	33
102.12	46

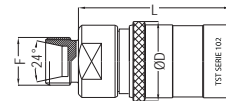
Coupler and Plug
Kupplung und Nippel



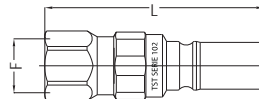
Female threaded coupler
Kupplung mit Innengewinde



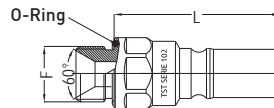
Male threaded coupler end con. 60°
Kupplung mit zylindrischem
Aussengewinde 60° Innenkonus



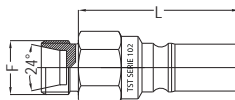
Male threaded coupler end con. 24°
Kupplung mit zylindrischem
Aussengewinde 24° Innenkonus



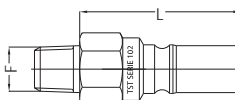
Female Threaded Plug
Nippel mit Innengewinde



Male Threaded Plug 60°
Nippel mit zylindrischem
Aussengewinde 60° Innenkonus



Extension Male Threaded Plug
Nippel mit Verlängertem Sechskant
Aussengewinde



Conical Male Threaded Plug
Nippel mit konischem Aussengewinde

NW Size Größe mm	Connection Anschlüsse F	Order No Bestellnr.	Ø	L	SW
06	BSP 1/4"	102.06 DGB 13-H4	24	58	20
06	NPT 1/4"	102.06 NGB 13-H4	24	58	20
06	BSP 3/8"	102.06 DGB 17-H4	24	58	20
07	BSP 1/4"	102.07 DGB 13-H4	24	58	20
07	NPT 1/4"	102.07 NGB 13-H4	24	58	20
09	BSP 3/8"	102.09 DGB 17-H4	35	74.5	24
09	NPT 3/8"	102.09 NGB 17-H4	35	74.5	24
12	BSP 1/2"	102.12 DGB 21-H4	44	103	27
12	NPT 1/2"	102.12 NGB 21-H4	44	103	27
06	BSP1/4"	102.06 EGB 13-H4	22	47	20
07	BSP1/4"	102.07 EGB 13-H4	22	47	20
09	BSP3/8"	102.09 EGB 17-H4	28	96	24
12	BSP1/2"	102.12 EGB 21-H4	44	96	27
06	M16x1.5	102.06 EGBM 16-08-H4	22	47	20
07	M16x1.5	102.07 EGBM 16-08-H4	22	47	20
09	M20x1.5	102.09 EGBM 20-12-H4	28	65	24
12	M22x1.5	102.12 EGBM 22-14-H4	44	110	27
06	BSP 1/4"	102.06 DUB 13-H4	59	17	
06	NPT 1/4"	102.06 NUB 13-H4	59	17	
06	BSP 3/8"	102.06 DUB 17-H4	61	21	
07	BSP 1/4"	102.07 DUB 13-H4	59	17	
07	NPT 1/4"	102.07 NUB 13-H4	59	17	
09	BSP 3/8"	102.09 DUB 17-H4	71	23	
09	NPT 3/8"	102.09 NUB 17-H4	71	23	
12	BSP 1/2"	102.12 DUB 21-H4	90	30	
12	NPT 1/2"	102.12 NUB 21-H4	90	30	
06	BSP 1/4"	102.06 OUB 13-H4	44	17	
07	BSP 1/4"	102.07 OUB 13-H4	44	17	
09	BSP 3/8"	102.09 OUB 17-H4	56	23	
12	BSP 1/2"	102.12 OUB 21-H4	71	30	
06	M16x1.5	102.06 EUBM 16-08-H4	44	17	
07	M16x1.5	102.07 EUBM 16-08-H4	44	17	
09	M20x1.5	102.09 EUBM 20-12-H4	56	23	
12	M22x1.5	102.12 EUBM 22-14-H4	71	30	
06	BSPT1/4"	102.06 RUB 13-H4	40	17	
06	NPT 1/4"	102.06 TUB 13-H4	41	17	
07	BSPT1/4"	102.07 RUB 13-H4	40	17	
07	NPT 1/4"	102.07 TUB 13-H4	41	17	
09	BSPT3/8"	102.09 RUB 17-H4	56	23	
09	NPT 3/8"	102.09 TUB 17-H4	58	23	
12	BSPT1/2"	102.12 RUB 21-H4	74	30	
12	NPT 1/2"	102.12 TUB 21-H4	74	30	